

УДК 341.162

<https://doi.org/10.33619/2414-2948/111/46>

МЕЖДУНАРОДНО-ПРАВОВЫЕ АСПЕКТЫ ПРАВОВОГО РЕГУЛИРОВАНИЯ И АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ РЕАЛИЗАЦИИ КОНВЕНЦИЙ ЮНЕСКО В КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ

©Джумагулов А. М., ORCID: 0000-0003-3370-3653, SPIN-код: 8968-9843,
д-р юрид. наук, Кыргызско-Российский славянский университет,
г. Бишкек, Кыргызстан, aydana7767@rambler.ru
©Тукубашева А. И., канд. юрид. наук, Кыргызско-Российский славянский университет,
г. Бишкек, Кыргызстан, atukubasheva@mail.ru
©Эдуард Э., Кыргызско-Российский славянский университет,
г. Бишкек, Кыргызстан, elzar.eduard@yandex.ru

INTERNATIONAL LEGAL ASPECTS OF LEGAL REGULATION AND CURRENT PROBLEMS OF IMPLEMENTATION OF UNESCO CONVENTIONS IN THE KYRGYZSTAN

©Dzhumagulov A., ORCID: 0000-0003-3370-3653, SPIN-code: 8968-9843, Dr. habil.,
Kyrgyz-Russian Slavic University, Bishkek, Kyrgyzstan, aydana7767@rambler.ru
©Tukubasheva A., Kyrgyz-Russian Slavic University, Bishkek, Kyrgyzstan, atukubasheva@mail.ru
©Eduard E., Kyrgyz-Russian Slavic University, Bishkek, Kyrgyzstan, elzar.eduard@yandex.ru

Аннотация. Рассматриваются правовые и ресурсные аспекты деятельности по сохранению объектов материального и нематериального культурного наследия, включенного в списки ЮНЕСКО в Кыргызской Республике.

Abstract. The article discusses the legal and resource aspects of the conservation of tangible and intangible cultural heritage objects included in the UNESCO lists in the Kyrgyzstan.

Ключевые слова: ЮНЕСКО, Кыргызстан, правовое регулирование, природное и культурное наследие, туризм, Великий шелковый путь.

Keywords: UNESCO, Kyrgyzstan, legal regulation, natural and cultural heritage, tourism, Great Silk Road.

2 марта 1992 г на 46 сессии Генеральной Ассамблеи ООН резолюцией 46/225 Кыргызстан вместе с рядом других государств был единогласно принят в Организацию Объединенных Наций. В июне 1992 г страна вступает в ЮНЕСКО, а в апреле 1993 г указом главы государства в связи с принятием Республики Кыргызстан 2 июня 1992 г в Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки, культуры (ЮНЕСКО), создается Национальная комиссия по делам ЮНЕСКО [1].

23 апреля 1993 г постановлением Правительства утверждено Временное положение о Национальной комиссии Республики Кыргызстан по делам ЮНЕСКО [2].

В настоящее время деятельность комиссии регулируется Положением о Национальной комиссии Кыргызской Республики по делам ЮНЕСКО, утвержденным Указом Президента Кыргызской Республики от 31 декабря 2010 года №404 [3, 4].

По состоянию на конец 2024 г. в списке Всемирного наследия ЮНЕСКО находилось 1223 объекта, часть из которых являются культурными (созданными человеком), часть –

естественными (природными) и смешанными. 56 объектов признаны находящимися в опасности. Организация приводит именно такие цифры, отмечая, что все эти объекты расположены на территории 168 стран-членов Конвенции ЮНЕСКО об охране природного и культурного наследия [5]. Из этого списка 3 объекта находятся в Кыргызстане: священная гора Сулайман-Тоо, сеть маршрутов Чанъань-Тяньшаньского коридора Шелкового пути и Западный Тянь-Шань [6-8].

В настоящее время ведется работа по подготовке серийной транснациональной номинации «Шелковый путь: Фергана-Сырдарынский коридор» совместно с Казахстаном, Таджикистаном и Узбекистаном.

Важность деятельности по сохранению культурного наследия неоднократно подчеркивается представителями организации при осуществлении программ организации на территории стран-членов и государств, не входящих в состав ЮНЕСКО. На сегодняшний день организация насчитывает 193 государства-члена и 12 ассоциированных членов [9] – территорий, согласно уставу ЮНЕСКО, не несущих ответственности за внешнюю политику. Согласно нормативным документам, к ЮНЕСКО может присоединиться любое государство-член ООН, а по приглашению Исполнительного совета членами организации могут стать и государства, не входящие в ООН [10].

Таким образом, справедливо заметить, что ЮНЕСКО обладает широкими возможностями присутствия в различных точках земного шара. С момента членства в ЮНЕСКО с 1992 года Кыргызстан ведет активную деятельность в рамках ЮНЕСКО: в период с 2012 г по 2016 г КР избиралась в члены Межправительственного Комитета ЮНЕСКО по охране нематериального культурного наследия; а с 2017 г страна также является членом Комитета Всемирного наследия ЮНЕСКО и Межправительственного Совета Международной программы развития коммуникации ЮНЕСКО [11].

В 2019 г Кыргызстан впервые в истории на период 2019-2023 гг. был избран в состав Исполнительного совета ЮНЕСКО — руководящего органа Организации. Соответствующее решение принято 20 ноября 2019 г в ходе голосования на 40 сессии Генеральной конференции Организации в Париже. Кыргызстан по результатам голосования занял второе место среди государств Азиатско-Тихоокеанского региона, выдвинувших свои кандидатуры в Исполнительный совет ЮНЕСКО, за Кыргызскую Республику отдали голоса 157 стран из 180, принимавших участие в голосовании [11].

В 2003 г. концепция Всемирного культурного наследия была дополнена Конвенцией ЮНЕСКО по защите нематериального культурного наследия. Под нематериальным культурным наследием в Конвенции понимаются обычаи, формы представления и выражения, знания и навыки, а также связанные с ними инструменты, предметы, артефакты и культурные пространства, признанные сообществами в качестве части их культурного наследия. Такое нематериальное культурное наследие, передаваемое из поколения в поколение, постоянно воссоздается сообществами и группами в зависимости от окружающей их среды, взаимодействия с природой и их истории и формирует у них чувство самобытности и преемственности, содействуя тем самым уважению культурного разнообразия и творчеству человека, а также устойчивому развитию [12].

Нематериальное культурное наследие — концепция, предложенная в качестве аналога Списку Всемирного наследия, уделяющему основное внимание материальной культуре. Разделение наследия на материальное и нематериальное достаточно условно. Нематериальное наследие представляет не меньшую важность, чем материальное. Ни один объект наследия не может быть только материальным: поскольку ценность и смысл такого

объекта всегда интерпретируется только через нематериальное наследие, через те идеи и мысли, которые они воплощают [13].

Полагаем необходимым отметить, что в Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества ЮНЕСКО от Кыргызстана включены:

Искусство Акынов, сказителей кыргызских эпосов — 2008 г.

Ала-Кийиз и Шырдак, искусство изготовления кыргызских традиционных войлочных ковров — 2012 г.

Кыргызская эпическая трилогия: Манас, Семетей, Сейтек — 2013 г.

«Көк-берү-традиционная конная игра» — 2017 г.

Многонациональные номинации:

Традиционные знания и навыки в создании кыргызских и казахских юрт (турецких кочевых жилищ) — 2014 г.

Айтыш — искусство импровизации (Кыргызстан совместно с Казахстаном) — 2015 г.

Праздник Нооруз — 2016 г.

Изготовление традиционной лепешки — Лаваш, Каттама, Катырма, Жупка, Юфка — 2016 г. Заявка была подана от 12 государств.

За последние годы в список включили мастерство изготовления и ношения кыргызского мужского головного убора — ак калпака (2019), а также народную интеллектуальную игру тогуз коргоол (2020) [14].

Ратификация Конвенции об охране нематериального культурного наследия для Правительства Кыргызстана стала стимулом принятия мер по сохранению, стимулированию и популяризации нематериального наследия, в том числе посредством законодательства. Был разработан проект закона «О нематериальном культурном наследии Кыргызской Республики», который был утвержден в августе 2012 г [15].

В 2012 г. принят закон «Об эпосе Манас», который «регулирует вопросы, связанные с сохранением, развитием и популяризацией трилогии эпоса «Манас» (эпосы «Манас», «Семетей», «Сейтек») – уникального духовного наследия кыргызского народа» [16].

Полагаем возможным рассмотреть подробнее проблемы, связанные с включение эпоса «Манас» в Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества ЮНЕСКО. В 2009 году эпос «Манас» был включен «в представительный список шедевров устного и нематериального культурного наследия как кыргызский, но от Китая, наряду с танцем корейских крестьян Китая, тибетским народным эпосом «Гезар», «Великим пением» народности донг (2009), монгольской техникой пения «хоомей» и Тибетской оперой [17].

То, что кыргызский эпос «был внесен в список ЮНЕСКО по заявке 160 тысяч этнических кыргызов с запада Китая в 2009 г, вызвало бурную протестную реакцию общественности Кыргызстана, в связи с чем руководство ЮНЕСКО предоставило стране право доказать принадлежность «Манаса» до июня 2011 г. Согласно итогам визита экс-президента Кыргызстана Розы Отунбаевой в штаб-квартиру ЮНЕСКО (Париж, Франция) было принято решение о том, что Кыргызстан к марта 2012 г подготовит номинацию о внесении трилогии «Манас» в список ЮНЕСКО. Как бы то ни было, но в электронных изданиях, достаточно оперативно и объективно отражающих информацию, эпос «Манас» находился в списке шедевров устного и нематериального культурного наследия как кыргызский, но от Китая. Логика экспертов ЮНЕСКО понятна — эпос включен в список мировых шедевров как кыргызский, тем более, что не Китай «виноват» в недоработках правительственные и академических кругов Кыргызской Республики, вовремя не выступивших с необходимой инициативой [17].

Б. Т. Токтобаев и А. М. Джумагулов полагали, что было бы целесообразным с точки зрения дипломатии и международно-правовой реальности, соответствующим структурам Кыргызстана инициировать включение эпоса «Манас» в совместный список Китая и Кыргызстана, как это, например, произошло с традиционными народными песнопениями «Уртын-дуу», включенными список в 2005 г и 2008 г совместно Китаем и Монголией [18].

В декабре 2013 г решением Межправительственного Комитета ЮНЕСКО об охране нематериального культурного наследия «Кыргызская эпическая трилогия: Манас. Семетей. Сейтек» была внесена в Репрезентативный Список ЮНЕСКО нематериального культурного наследия человечества. В апреле 2014 г Представитель ЮНЕСКО в Казахстане, Кыргызстане, Таджикистане и Узбекистане С. Лазарев передал Президенту Кыргызской Республики А. Атамбаеву Сертификат о внесении кыргызской эпической трилогии «Манас. Семетей. Сейтек» в Репрезентативный Список ЮНЕСКО по нематериальному культурному наследию человечества [17].

Культурный туризм имеет большой потенциал в Кыргызстане, говорят эксперты, но развивать его и вкладывать финансы в это направление долгое время государство не имело возможностей. От некогда многолюдных и довольно развитых в то время городищ на Великом Шелковом пути остались лишь фрагменты былой жизни. Да и те находятся в непрятливом состоянии [19].

Одно из старейших городищ, когда-то расположенных на Великом шелковом пути — Невакет. Его еще называют Краснореченским городищем, потому что рядом протекает одноименная река. Исторический памятник расположен в 40 км от Бишкека, является крупнейшим средневековым поселением Чуйской долины. Площадь охранной и буферной зон составляет 4 тыс. га. Как следует из описания учебного пособия для гидов, территория городища включает в себя два Шахристана (часть города, находящегося внутри городских стен) и общую пригородную область, окруженную стеной высотой 20 м. Единственное, что уцелело после проведения раскопок на территории городища — это храмы, которые расположены недалеко от руин. В одном из них в 1961 г археологи раскопали восьмиметровую статую спящего Будды, фрагменты которой сейчас находятся в Эрмитаже в Санкт-Петербурге. Сегодня над руинами установили крышу и огородили всю территорию храма. В 2011 г в Кыргызстане раскопали еще один храм, в котором нашли статую Будды в позе лотоса. Эта находка была сенсационной. Скульптура находилась в алтарной нише святилища и сохранилась до поясницы. Остальные части тела, кроме головы, позже были найдены там же. Сегодня на этой территории продолжаются исследования, в которых принимают участие ученые Кыргызстана, Китая и России (представители Эрмитажа) [19].

В 12 км от города Токмока расположен еще один объект мирового наследия на Великом шелковом пути — древний город Суяб или Ак-Бешим. Территория, согласно официальному описанию археологов, разделена на три зоны: первый и второй Шахристан, которые окружены массивными стенами с башнями, и Рабад (окраины города).

Буддийские и христианские сооружения, обнаруженные археологами, свидетельствуют о том, что выходцы из дальних стран жили здесь постоянно. Но вся территория выглядит как пастбище, а местами даже немного болотиста. Единственным более или менее посещаемым местом из списка объектов Тянь-Шанского коридора в Чуйской области является башня Бурана, расположенная недалеко от руин города Баласагун. В ближайшей перспективе ожидается восстановление поврежденных частей башни Бурана. Планируют использовать гидроизоляционные материалы для реставрации верхней части минарета и защитить его стены от землетрясений с помощью противосейсмических мероприятий. Финансируется этот

проект «Фондом послов по сохранению культурного наследия» правительства США. На восстановительные работы будет потрачено более 200 тысяч долларов.

В отчете ЮНЕСКО за 2021 г написано, что зарубежные эксперты настоятельно рекомендуют Казахстану, Кыргызстану и Китаю занести в кадастровые карты границы буферных зон всех включенных в список объектов. Однако провести мониторинг без использования новых технологий не представляется возможным. Поэтому члены комитета по всемирному наследию просят стороны обратить на это особое внимание. Часть финансовых расходов, необходимых для выполнения выше упомянутых задач, согласно открытым данным ЮНЕСКО, взяли на себя несколько зарубежных стран, выплатив их из своих собственных фондов.

Вывод

Исторические памятники, объекты Всемирного культурного наследия, расположенные в Тянь-Шанском коридоре Шелкового пути на территории Чуйской области Кыргызстана, кроме башни Бурана, пока сложно продвигать на зарубежных рынках как самодостаточные туристические достопримечательности. Об этом участники отечественного рынка туристических услуг говорят давно, но сейчас они уверены, что в этом направлении в ближайшее время мало что изменится. Ответственность по выполнению рекомендаций Комитета всемирного наследия, включая финансирование, лежит на государстве. С одной стороны, государство, отмечает огромную ценность и значимость памятников ЮНЕСКО, которые служат подлинным свидетельством существовавшего некогда Великого шелкового пути, подчеркивают необходимость формирования сознательного отношения подрастающего поколения к культурному и природному наследию своей страны. С другой стороны, такая работа требует больших финансовых вложений, которых в настоящее время у Кыргызстана нет.

Список литературы:

1. Указ Президента КР «О создании Национальной комиссии Республики Кыргызстан по делам ЮНЕСКО» от 6 апреля 1993 года №107. <https://goo.su/WRvMOh>
2. Временное положение о Национальной комиссии Республики Кыргызстан по делам ЮНЕСКО. Утверждено постановлением Правительства КР от 23 апреля 1993 г №176. <https://goo.su/HFU6H>
3. Положение о Национальной комиссии Кыргызской Республики по делам ЮНЕСКО. Утверждено Указом Президента Кыргызской Республики «О создании Национальной комиссии Кыргызской Республики по делам ЮНЕСКО» от 31 декабря 2010 года УП №404. (В редакции Указа Президента КР от 12 апреля 2011 года УП №82, 14 июня 2013 года УП №141, 16 марта 2017 г УП№54, 11 мая 2019 г УП №62). <https://goo.su/wjzwn>
4. Джумагулов А. М., Тукубашева А. И., Кадыров Ч. Т. Развитие правового регулирования сохранения и защиты природного и культурного наследия в Кыргызской Республике // Бюллетень науки и практики. 2023. Т. 9. №6. С. 542-547. <https://doi.org/10.33619/2414-2948/91/66>
5. World Heritage List. UNESCO. <https://goo.su/zk4rG>
6. Священная гора Сулейман-Тоо. <https://goo.su/TBXzxC>
7. Шелковый путь: сеть маршрутов Чанъянь-Тяньшаньского коридора. <https://lyl.su/Vxvt>
8. Западный Тянь-Шань. <https://whc.unesco.org/en/list/1490>
9. Member States List. UNESCO. <https://en.unesco.org/countries>

10. Основные документы, Издание 2022 г, включающее тексты документов и изменения, принятые Генеральной конференцией на 41 сессии (Париж, 9-24 ноября 2021 г.).
<https://lyl.su/SV6x>
11. Кыргызстан впервые избран в состав Исполнительного совета ЮНЕСКО на период 2019-2023 гг. <https://lyl.su/SpvC>
12. Международная конвенция об охране нематериального культурного наследия от 17 октября 2003 г. Ратифицирована Законом КР от 19 июля 2006 г №116. <https://lyl.su/SHOu>
13. Graham B., Howard P. Heritage and Identity // The Ashgate Research Companion to Heritage and Identity Routledge. Ashgate Publishing, Ltd. 2008. P. 4.
14. Культурное наследие Кыргызстана, вошедшее во всемирный список ЮНЕСКО.
<https://lyl.su/TTJM>
15. Закон «О нематериальном культурном наследии Кыргызской Республики» №163 от 9.08.2012 г. <https://lyl.su/18DG>
16. Закон КР «Об эпосе «Манас» от 28 июня 2011 года № 59. <https://lyl.su/rH6r>
17. Джумагулов А. М. Правовое регулирование реализации концепции нематериального культурного наследия в Кыргызской Республике // Новая наука: от идеи к результату: Материалы Международной научно-практической конференции. Стерлитамак, 2015. С. 165-168.
18. Токтобаев Б. Т., Джумагулов А. М. Эпос «Манас» и актуальные международно-правовые проблемы охраны нематериального культурного наследия // Актуальные проблемы манасоведения: Материалы международной научно-практической конференции. Бишкек, 2012.
19. Памятники ЮНЕСКО: как следят за культурным наследием в Кыргызстане?
<https://lyl.su/di0E>

References:

1. Указ Президента КР “О создании Национальной комиссии Республики Кыргызстан по делам ЮНЕСКО” от 6 апреля 1993 года №107. <https://goo.su/WRvMOh>
2. Временное положение о Национальной комиссии Республики Кыргызстан по делам ЮНЕСКО. Утверждено постановлением Правительства КР от 23 апреля 1993 г №176. <https://goo.su/HFU6H>
3. Положение о Национальной комиссии Кыргызской Республики по делам ЮНЕСКО. Утверждено Указом Президента Кыргызской Республики “О создании Национальной комиссии Кыргызской Республики по делам ЮНЕСКО” от 31 декабря 2010 года УП №404. (В редакции Указа Президента КР от 12 апреля 2011 года УП №82, 14 июня 2013 года УП №141, 16 марта 2017 г УП№54, 11 мая 2019 г УП №62). <https://goo.su/wjzwn>
4. Dzhumagulov, A., Tukubasheva, A., & Kadyrov, Ch. (2023). The Evolution of Regulatory Policy for Conservation and Protection of Natural and Cultural Heritages in the Kyrgyz Republic. *Bulletin of Science and Practice*, 9(6), 542-547. (in Russian). <https://doi.org/10.33619/2414-2948/91/66>
5. World Heritage List. UNESCO. <https://goo.su/zk4rG>
6. Svyashchennaya gora Suleiman-Too. <https://goo.su/TBXzxC>
7. Shelkovyi put': set' marshrutov Chan'an'-Tyan'shan'skogo koridora. <https://lyl.su/Vxvt>
8. Zapadnyi Tyan'-Shan'. <https://whc.unesco.org/en/list/1490>
9. Member States List. UNESCO. <https://en.unesco.org/countries>

10. Osnovnye dokumenty, Izdanie 2022 g., vkluchayushchee teksty dokumentov i izmeneniya, prinyatye General'noi konferentsiei na 41 sessii (Parizh, 9-24 noyabrya 2021 g.).
<https://lyl.su/SV6x>
11. Kyrgyzstan vpervye izbran v sostav Ispolnitel'nogo soveta YuNESKO na period 2019-2023 gg.
<https://lyl.su/SpvC>
12. Mezhdunarodnaya konvensiya ob okhrane nematerial'nogo kul'turnogo naslediya ot 17 oktyabrya 2003 g. Ratificirovana Zakonom KR ot 19 iyulya 2006 g №116.
<https://lyl.su/SHOu>
13. Graham B., Howard P. Heritage and Identity. The Ashgate Research Companion to Heritage and Identity Routledge. Ashgate Publishing, Ltd. 2008. P. 4.
14. Kul'turnoe nasledie Kyrgyzstana, voshedshee vo vsemirnyi spisok YuNESKO.
<https://lyl.su/TTJM>
15. Zakon "O nematerial'nom kul'turnom nasledii Kyrgyzskoi Respubliki" №163 ot 9.08.2012 g.
<https://lyl.su/18DG>
16. Zakon KR "Ob epose «Manas»" ot 28 iyunya 2011 goda № 59.
<https://lyl.su/rH6r>
17. Dzhumagulov, A. M. (2015). Pravovoe regulirovanie realizatsii kontseptsii nematerial'nogo kul'turnogo naslediya v Kyrgyzskoi Respublike. In *Novaya nauka: ot idei k rezul'tatu: Materialy Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii*, Sterlitamak, 165-168. (in Russian).
18. Toktobaev, B. T., & Dzhumagulov, A. M. (2012). Epos «Manas» i aktual'nye mezhdunarodno-pravovye problemy okhrany nematerial'nogo kul'turnogo naslediya. In *Aktual'nye problemy manasovedeniya: Materialy mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii*, Bishchkek. (in Russian).
19. Pamyatniki YuNESKO: kak sledyat za kul'turnym naslediem v Kyrgyzstane?
<https://lyl.su/di0E>

Работа поступила
в редакцию 02.01.2025 г.

Принята к публикации
12.01.2025 г.

Ссылка для цитирования:

Джумагулов А. М., Тукбашева А. И., Эдуард Э. Международно-правовые аспекты правового регулирования и актуальные проблемы реализации конвенций ЮНЕСКО в Кыргызской Республике // Бюллетень науки и практики. 2025. Т. 11. №2. С. 399-405.
<https://doi.org/10.33619/2414-2948/111/46>

Cite as (APA):

Jumagulov, A., Tukubasheva, A., & Eduard, E. (2025). International Legal Aspects of Legal Regulation and Current Problems of Implementation of UNESCO Conventions in the Kyrgyzstan. *Bulletin of Science and Practice*, 11(2), 399-405. (in Russian). <https://doi.org/10.33619/2414-2948/111/46>